

SAMEDI / SATURDAY		October 26 octobre
5:00pm	Moose Creek	1) Hedwidge & Elie Bray req. by Juliette et Roland Pomainville & Families 2) Edward Sabourin (1 st Anni.) req. by his wife, Thérèse & his son, Gary
DIMANCHE / SUNDAY (30 ^e dimanche du temps ordinaire / 30 th Sunday in Ordinary Time)		October 27 octobre
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes <i>Remise des pactes d'engagement des élèves de 2^e année</i>
10:30am	Crysler	1) Armand Cloutier req. by Margaret Benke 2) Hubert Benoit req. by André & Mary Cloutier <i>Remise des pactes d'engagement des élèves de 2^e année</i>
1:30pm	Moose Creek	Baptism of Lillian, daughter of Jonathan Cosgrove & Lindsay Coleman
LUNDI / MONDAY (Sts Simon et Jude, apôtres / St. Simon and St. Jude, apostles)		October 28 octobre
9:00am	Moose Creek	Émile Quesnel rec. par Gérard et Cécile Sabourin
MARDI / TUESDAY		October 29 octobre
8:45am	Crysler	Jean Benoit rec. par René et Maurice Provost
MERCREDI / WEDNESDAY		October 30 octobre
9:00am	Moose Creek	Archie Quenneville rec. par Lise Cuerrier
JEUDI / THURSDAY		October 31 octobre
	Crysler	<i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i>
VENDREDI / FRIDAY		November 1 novembre
	Moose Creek	<i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i>
SAMEDI / SATURDAY		November 2 novembre
<i>(On recule montres et horloges d'une heure / Clocks are moved back one hour)</i>		
5:00pm	Moose Creek	1) Emile Quenneville rec. par Denis, Marie-Line Quenneville et filles 2) Rodolphe Mainville rec. par son fils, Alain
DIMANCHE / SUNDAY (31 ^e dimanche du temps ordinaire / 31 st Sunday in Ordinary Time)		Nov. 3 nov.
<i>(Quête spéciale pour le régime de pension des prêtres du diocèse / Special Collection for the Priests' Pension Plan)</i>		
9:00am	Moose Creek	1) Gérard Poirier, Albert et Yvonne Beauregard rec. par Jacqueline et les enfants 2) parents défunts de Lionel et Jeannine Bazinet
10:30am	Crysler	pour les paroissien/nes

Notre-Dame-des-Anges,

Our Lady of the Angels :

October 20 octobre

Enveloppes / Envelopes : \$837.00

Loose : \$81.00

Mission Sunday: \$272.00

Loto – Moose Creek:

Gagnante – Winner: \$50.00

Cheryl King

Merci beaucoup! Thank you very much!

Notre-Dame-du-Rosaire,

Our Lady of the Rosary :

October 20 octobre

Dimanches: \$1,025.00

Évangélisation: \$130.00

Loto – Crysler :

Gagnant – Winner: \$50.00

Rhéal Lamoureux

Merci beaucoup! Thank you very much!

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

SOUPERS PAROISSIAUX / PARISH SUPPERS :

GLEN ROBERTSON: October 27 octobre; salle paroissiale / Church Hall; 3:45pm – 7:30pm.

CORNWALL, St. Columban's: October 27 octobre; St. John's Presbyterian Church Hall; 4pm – 6:30pm.

CORNWALL, Blessed Sacrament: November 3 novembre; salle paroissiale / Church Hall; 4pm – 7pm.

CORNWALL, Ste-Croix: November 10 novembre; salle paroissiale / Church Hall; 4pm – 7pm.

MOOSE CREEK : Souper paroissial 2013 : Un gros merci pour vos dons et votre aide. Quel succès! (Encore!!!)

Diane Lebrun, La coordonnatrice du souper

MOOSE CREEK: Parish Supper 2013: A big thank you for your donations and your help. What a success! (Once again!!!) The coordinator of the supper, Diane Lebrun

CRYSLER: Le temps des tourtières: Les membres de l'union culturelle franco-ontarienne (UCFO) confectionnent des tourtières pour le temps des fêtes. Les coûts : \$8 non-cuites et \$10 cuites. Veuillez réserver avant le 22 novembre en contactant Huguette Lafrance (987-5719), Joanne Landry (987-5533) ou Simone Quesnel (987-5316).

CRYSLER : Meat Pie Time : *The Ladies of Crysler UCFO are baking meat pie for the holidays. Place your order before November 22nd by contacting the name above.*

CRYSLER: Clinique de vaccination contre la grippe saisonnière au Centre de santé communautaire de l'Estrie (1, rue Nation) le lundi 28 octobre de 9h à 16h30; le mercredi 30 octobre de 17h30 à 20h et le lundi 4 novembre de 9h à 16h30. Rendez-vous obligatoire.

CRYSLER : *Seasonal Flu Immunization Clinics at the Centre de santé communautaire de l'Estrie (1, Nation St.) on Monday, October 28, from 9am to 4:30pm; on Wednesday, October 30, from 5:30pm to 8pm and on Monday, November 4, from 9am to 4:30pm. By appointment only.*

CURSILLO: Fin de semaine Cursillo à la maison Shalom à Alexandria. Vous aimeriez vivre une expérience de Jésus Christ? Vous êtes invités à une fin de semaine du CURSILLO mixte du 15 au 17 novembre. Cette retraite en français est une rencontre avec soi-même, avec les autres et avec Dieu. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec Denis et Pierrette Lemieux au 613-938-3979.

Wanted Jello! Catholic Women's League Alexandria-Cornwall Diocesan requires 1350 plus boxes of Jello to fulfill their promise of providing items for the Children's Christmas Fund Baskets. Please help us reach our goal by bringing Jello boxes to CWL members prior to December 1st. Thank you for your generosity.

CORNWALL: A Basic Certification Course in Pastoral Care Outreach is offered on Saturdays, November 9 and 23 at St. Columban's Church (Agape Centre meeting room). Pastoral Care is: a faith community's organized response to the pastoral, spiritual and emotional needs of its members, specifically those who been cut off from active involvement in the worship life of the parish or congregation. The trainer is Mrs Verna Nuttall, administrator of the Ottawa Pastoral Care Training Program; she has been delivering pastoral outreach training in Ottawa and the surrounding region for many years. Registration Forms are available at the Parish Office (538-2348).

3 novembre 2013 : Quête spéciale pour le régime de pension des prêtres du diocèse

4 - Un rappel de certains points marquants du plan de pension des prêtres :

Voici quelques points particuliers de l'information que nous avons donnée l'an passé:

Nous avons 31 prêtres incardinés dans notre diocèse, incluant deux évêques.

1. 20 de nos prêtres (65%) ont plus de 65 ans et reçoivent présentement une pension.
2. 8 de nos prêtres ont plus de 65 ans et sont responsables d'une ou de quelques paroisses.
3. 9 prêtres ont moins de 65 ans et sont responsables d'une ou de quelques paroisses.
4. Les prêtres actifs reçoivent le modique salaire de 33,853\$ avec lequel ils paient un loyer à la paroisse, l'entretien d'une automobile et autres dépenses personnelles.

Nous vous demandons d'être généreux quand vous songerez à faire votre contribution pour cette année.

November 3, 2013: Special Collection for the Priests' Pension Plan

4 - Reminder of some of the highlights of the Priests' Pension Plan:

Some highlights of the information we had provided last year are:

We have 31 priests incardinated in our diocese including 2 past bishops.

1. *20 of our priests (65%) are over 65 years of age and are currently receiving a pension.*
2. *8 of the priests over age 65 are in charge of one or more parishes.*
3. *9 priests are under age 65 and are in charge of one or more parishes.*
4. *Our active priests receive a modest salary of \$33,853 per year from which they to pay rent to the parish, maintain an automobile, and look after other personal living expenses.*

We ask that you be generous when you contemplate your contribution this year.

November 1st – Solemnity of All Saints

The Feast Day was instituted to honour all the saints, known and unknown, and, according to Urban IV (c.1195-1264), to make up for any deficiencies in the faithful's celebration of saints' feast days during the year.

In the early days the Christians were accustomed to solemnize the anniversary of a martyr's death for Christ at the place of martyrdom. In the persecution of Diocletian the number of martyrs became so great that a separate day could not be assigned to each. But the Church, feeling that every martyr should be venerated, appointed a common day for all. Gregory IV (827-844) extended the celebration on 1 November to the entire Church. The vigil, known as 'Hallowe'en' seems to have been held as early as the feast itself.

(www.cathnews.com, Bulletin Notes)